

JOURNAL
of the
INTERNATIONAL FOLK
MUSIC COUNCIL

VOLUME IX
1957

Published with the assistance of the
INTERNATIONAL MUSIC COUNCIL
under the auspices of the
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANISATION
(UNESCO)
for
THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL
by
W. HEFFER AND SONS LTD., CAMBRIDGE, ENGLAND

PRICE TWELVE SHILLINGS AND SIXPENCE

A
1500.6

International Folk Music Council

12, Clorane Gardens, London, N.W.3,
England

President:

Dr. R. Vaughan Williams, O.M. (United Kingdom).

Vice-Presidents:

Professor Dr. A. E. Cherbuliez (Switzerland).

Dr. A. Marinus (Belgium).

Dr. O. M. Sandvik (Norway).

Hon. Treasurer:

Mr. W. S. Gwynn Williams, O.B.E. (United Kingdom).

Hon. Secretary:

Miss Maud Karpeles (United Kingdom).

Executive Board:

Dr. Renato Almeida (Brazil).

Professor Samuel P. Bayard (United States of America).

Mr. Erik Dal (Denmark).

Mr. Douglas Kennedy, O.B.E. (United Kingdom).

Mr. Egon Kraus (Germany).

Professor Jaap Kunst (Netherlands).

Professor Laszlo Lajtha (Hungary).

Mademoiselle C. Marcel-Dubois (France).

Dr. Solon Michaelides (Cyprus).

Dr. Donal O'Sullivan (Republic of Ireland).

Professor Willard Rhodes (United States of America).

Professor A. Adnan Saygun (Turkey).

Dr. K. P. Wachsmann (East Africa).

Professor Dr. Walter Wiora (Germany).

Dr. Vinko Žganec (Yugoslavia).

Radio Committee:

M. Gaston Brenta (Belgium).

Dr. H. J. Dahmen (Germany).

Miss Maud Karpeles (United Kingdom).

Mademoiselle C. Marcel-Dubois (France).

Hr. Rolf Myklebust (Norway).

Dr. Solon Michaelides (Cyprus).

Maestro Giorgio Nataletti (Italy).

Miss Marie Slocombe (United Kingdom)—Secretary.

Mr. S. Zlatić (Yugoslavia).

Editor of Journal:

Miss Maud Karpeles.

JOURNAL
of the
INTERNATIONAL FOLK
MUSIC COUNCIL

VOLUME IX—1957

Published with the assistance of the
INTERNATIONAL MUSIC COUNCIL
under the auspices of the
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANISATION
(UNESCO)

CONTENTS

	Page
EDITORIAL - - - - -	I
AUF WIEDERSEHEN!, <i>by</i> DONAL O'SULLIVAN - - - - -	2
 PROCEEDINGS OF THE NINTH ANNUAL CONFERENCE:	
POSSESSION DANCES IN AFRICAN SOCIETIES, <i>by</i> J. H. NKETIA - - -	4
GENUINE FOLK POLYPHONY IN THE AUSTRIAN ALPS, <i>by</i> VIKTOR KORDA	9
FOLK MUSIC AND MUSICAL TRENDS IN EGYPT TO-DAY, <i>by</i> ABDEL RAHMAN SAMI - - - - -	II
SLOVAKIAN FOLK SONG AND FOLK DANCE IN THE PRESENT DAY, <i>by</i> FRANTIŠEK POLOCZEK - - - - -	13
TRADITION, EVOLUTION, ADAPTATION, <i>par</i> ALBERT MARINUS - - -	15
FOLK MUSIC RESEARCH AND THE CULTIVATION OF FOLK MUSIC, <i>by</i> FRITZ BOSE - - - - -	20
ABOUT THE COMMONEST BRITISH BALLADS, <i>by</i> BERTRAND BRONSON -	22
DIFFERENCES IN STYLE BETWEEN UNBROKEN AND REVIVED FOLK-MUSIC TRADITIONS, <i>by</i> ERNST KLUSEN - - - - -	28
L'ADAPTATION DU FOLKLORE BRÉSILIEU AU STYLE DE J.-S. BACH SELON LA THÈSE DE VILLA LOBOS, <i>par</i> ANTOINE-E. CHERBULIEZ - - -	29
THE MANX DIRK DANCE AS RITUAL, <i>by</i> MONA DOUGLAS - - -	31
RADIO AS THE DESTROYER, COLLECTOR AND RESTORER OF FOLK MUSIC, <i>by</i> WILHELM KUTTER - - - - -	34
BAVARIAN FOLK SONGS AND FOLK DANCES, <i>by</i> WILFRIED FELDHÜTTER <i>and</i> HANS SEIDL - - - - -	38
SCOTTISH FOLK MUSIC RECORDINGS IN THE COLLECTIONS OF THE SCHOOL OF SCOTTISH STUDIES, EDINBURGH UNIVERSITY, <i>by</i> FRANCIS COLLINSON -	39
THE SIGNIFICANCE OF FOLK MUSIC IN PRESENT-DAY HUNGARIAN MUSICOLOGY AND MUSICAL ART, <i>by</i> PÁL JÁRDÁNYI - - - - -	40
BASQUE CEREMONIAL DANCES, <i>by</i> SALVADOR DE BARANDIARAN - -	43
THE CHANGING SHAPE AND THE DISAPPEARANCE OF STYRIAN FOLK SONG, <i>by</i> WALTER WÜNSCH - - - - -	45
FOLK SONGS OF EAST PAKISTAN, <i>by</i> ABBASUDDIN AHMED - - -	47
TYPES OF TURKEMENIAN SONGS IN TURKEY, <i>by</i> KURT REINHARD - -	49
OTHER COMMUNICATIONS - - - - -	54
ON THE METHOD OF COMPARATIVE MELODIC RESEARCH, <i>by</i> WALTER WIORA -	55
UN ZIKR DANS LE MASTABA DE DEBHEN, GUÍZAH (IV ^{ème} DYNASTIE), <i>par</i> HANS HICKMANN - - - - -	59

	Page
TOWARD A UNIVERSAL MUSIC SOUND-WRITING FOR MUSICOLOGY, <i>by</i> CHARLES SEEGER - - - - -	63
RECENT DEVELOPMENTS IN THE FOLK SONG OF HUNEDOARA, <i>by</i> A. L. LLOYD -	67
MUSIC AT THE FIFTH INTERNATIONAL CONGRESS OF ANTHROPOLOGICAL AND ETHNOLOGICAL SCIENCES, PHILADELPHIA, U.S.A., <i>by</i> GEORGE HERZOG -	71
ETHNOMUSICOLOGY AT HAMBURG, 1956, <i>by</i> FRITZ BOSE - - - -	74
 ANNOUNCEMENTS:	
IFMC NEWS-LETTER - - - - -	75
TENTH ANNUAL CONFERENCE - - - - -	75
FOLK SONGS OF EUROPE - - - - -	75
CATALOGUING AND CLASSIFICATION OF SOUND RECORDINGS OF FOLK MUSIC	75
 OBITUARY:	
FAUSTO TORREFRANCA - - - - -	76
YNGVAR HEIKEL - - - - -	76
BOŽIDAR ŠIROLA - - - - -	77
JOSÉ ANTONIO DONÓSTIA - - - - -	77
 PUBLICATIONS RECEIVED:	
MUSIC, BOOKS AND PAMPHLETS - - - - -	78
PERIODICALS - - - - -	100
ARTICLES FROM PERIODICALS - - - - -	111
GRAMOPHONE RECORDS - - - - -	115
REVIEWERS - - - - -	116